ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU NUNAVIK
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

ᑐᓴᕋᑦᓴᖅ

ᑐᓴᕐᑕᐅᓴᐅᑎᒋᔪᑦᓴᖅ

ᐳᑦᑕᐅᑏᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖓ 2017: ᑲᑎᒪᓂᖅ ᐃᑲᔪᕐᓯᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓗᕐᓯᒪᔪᓂᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᑦᓴᓕᐅᕐᓂᖅ ᐃᓄᓐᓄᑦ ᐅᕐᑯᒣᑦᑐᑯᕐᑐᓄᑦ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᓯᑦᑎᒻᐱᕆ 13, 2017 – ᐱᒍᑦᔨᓱᑎᑦ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂ ᐃᒻᒥᓂᐊᕐᑌᓕᒪᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᓂᑦ, ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐅᐱᒍᓱᒃᑯᑦ ᑐᓴᕐᑎᓯᒋᐊᒥᒃ ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐱᖓᔪᒋᓕᕐᑕᖓᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᕐᑲᓛᕆᐊᖓᓂᒃ ᐃᒻᒥᓂᐊᕐᑌᓕᒪᓂᕐᒧᓕᖓᔪᒥᒃ ᐃᓄᒃᔪᐊᓂ ᐅᑦᑑᐱᕆ 16ᒥᑦ 20ᒧᑦ, 2017ᒥ.

ᑕᒡᒐᓂ ᐊᕐᕌᒍᕐᒥ, ᐳᑦᑕᐅᑏᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖓ ᐱᓇᓱᐊᓚᖓᕗᑦ ᑌᔭᐅᔪᒥᒃ "ᓯᕗᒧᐊᒋᐊᕐᓂᖅ ᓴᐱᕋᓂ." ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᓕᒫᖓᓂ ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᖃᓛᕐᑐᑦ ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᓂᑦ ᐅᕐᑯᒣᑦᑐᑯᕈᑎᕕᓂᕐᒥᓂᑦ ᐊᑦᑕᓇᑦᑐᒥᓪᓗᑎᑦ, ᐃᓂᓪᓚᑎᕐᓯᒪᑦᓯᐊᑐᒥ ᐃᓱᐊᕐᑑᓗᓂᓗ ᑲᑎᒪᓂᖅ. ᑲᑎᒪᓂᕐᒥ ᐱᓇᓱᐊᓛᕐᒥᔪᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᒥᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑦᓯᓂᖃᕐᓗᑎᓗ ᖃᓄᐃᓘᕈᓯᐅᒍᓐᓇᑐᓂᑦ ᐊᓂᒍᑎᑎᑦᓯᒍᑎᑦᓴᓂᑦ ᓱᒃᑯᓇᕐᑐᑯᕐᓂᕕᓂᕐᓂᑦ, ᐊᒥᓲᓂᕐᓴᑎᒍᓪᓗ ᐃᔨᕐᓯᒪᔭᐅᔪᓂᑦ ᐅᕐᑯᒣᑦᑐᑯᕈᑎᕕᓂᕐᒥᓂᑦ. ᐃᓚᐅᔪᐃᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᒍᑎᖃᓛᕐᒥᔪᑦ ᐊᒥᓱᓂᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ ᐱᒍᓐᓇᓯᒍᑎᑦᓴᒥᓂᑦ ᐊᓯᒥᓂᓗ ᐃᑲᔪᕐᓯᒍᑎᑦᓴᒥᓂᑦ ᐃᓗᕐᓂᕕᓂᕐᒥᓄᑦ ᒪᒥᓴᕐᓂᒧᓗ. ᐊᒥᓱᒐᓗᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᖃᑦᑕᓛᕐᑐᑦ ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ ᐃᓘᓐᓇᖕᒋᓐᓄᑦ ᐃᓚᐅᔪᓄᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᐅᓕᒫᓄᓗ.

ᑖᓐᓇ ᑲᑎᒪᓂᖅ ᐱᒋᐊᕐᑎᑕᐅᒍᓐᓇᓯᓯᒪᔪᖅ, ᑐᓱᕐᓯᓂᕐᒧᑦ Dialogue for Life Conference ᒪᓐᑐᕆᐊᓪᒥ, ᐊᑑᑎᔭᐅᕐᑯᔭᕕᓂᐅᑦᓱᓂ *ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂᑦ ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ* ᐱᓇᓱᐊᕐᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐃᒻᒥᓂᐊᕐᓂᒧᓕᖓᔪᓂᑦ ᑐᑭᓯᒪᒋᐊᓪᓚᒍᑎᑦᓴᐅᓱᓂ ᑲᑎᑎᑦᓯᓂᐅᒍᓐᓇᓱᓂᓗ, ᐅᖃᕐᑲᑎᒌᓐᓂᑎᒍᑦ ᐃᑲᔪᕐᓯᔭᐅᓂᑎᒍᓪᓗ ᐃᓕᓐᓂᐊᑎᑕᐅᓂᑎᒍᓪᓗ. ᐳᑦᑕᐅᑏᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᔪᐊᖓ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᓲᖕᒍᓕᕐᑐᖅ ᓄᓇᕕᒻᒥ, ᐊᑐᐃᓐᓇᕈᕐᑎᑕᐅᑦᓲᖅ ᐊᑦᔨᒌᖕᖕᒋᑐᓂᑦ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᖃᑦᑕᓂᐊᕐᓱᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ.

ᓄᓇᕕᒻᒥᐅᑦ ᐃᓚᐅᒍᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᒻᒥᓂ ᐅᑭᐅᕐᑕᑐᒥ ᓄᓇᓕᖓᓄᑦ ᐁᒍᓐᓇᑐᑦ ᒫᓐᓇᓴᐅᑎᒋᐅᒍᓐᓇᕕᓂᒫᖓᒍᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᑦᓯᐊᕆᐊᕐᑐᓗᑎᑦ ᖃᓄᖅ ᐃᓚᐅᑎᒐᓱᒍᓐᓇᒪᖓᕐᒥᒃ ᐊᒥᓲᖕᖕᒋᑑᒻᒪᑕ ᐃᓃᑦ.

ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂᑦ ᐱᒍᑦᔨᔨᐅᑦᓱᑎᑦ ᓄᐃᑕᐅᓐᓂᕐᑯᑦ 1978ᒥ ᔪᒻᓴ V ᐊᒻᒪᓗ ᑯVᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ ᐊᖕᒋᖃᑎᒌᒍᑎᖓᑎᒍᑦ. ᑲᒪᒋᔭᑦᓴᔭᓕᒃ ᓄᓇᕐᑯᑎᓕᒫᑲᓴᖓᓂᒃ ᑯVᒃ ᑕᕐᕋᖓᓂ 55 ᐃᑰᑕᖓᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᓕᕆᓂᕐᒧᓗ ᐱᒍᑦᔨᒍᑎᓂᑦ ᐃᓄᕐᑯᑎᖕᒋᓐᓂᑦ 14 ᓄᓇᓕᓐᓃᑐᓂᑦ.

- 30 -

ᐱᓯᒪᔪᑦ: ᓄᓇᕕᒻᒥ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯᓂ

ᑐᑭᓯᒋᐊᕐᕕᒋᒍᒃ: Jenny Simpraseuth
Communication Officer, NRBHSS
819 964-2222 ext. 229